

SPEARGUNS



EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		

INDEX

EN USER MANUAL	CS NÁVOD K POUŽITÍ
IT MANUALE D'USO	DA BRUGERMANUAL
FR MANUEL DE L'UTILISATEUR	FI KÄYTTÖOHJE
ES MANUAL DE USUARIO	HR UPUTE ZA UPORABU
DE BEDIENUNGSANLEITUNG	HU HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ
PT BEDIENUNGSANLEITUNG	NL GEBRUIKERSHANDLEIDING
ZH 用戶手冊	NO BRUKERVEILEDNING
TH คู่มือการใช้	PL INSTRUKCJA OBSŁUGI
JA ユーザーマニュアル	RO MANUAL DE UTILIZARE
ID PANDUAN PENGGUNA	SK KULLANICI KILAVUZU
HI उपयोगकर्ता पुस्तिका	SV ANVÄNDARMANUAL
RU Руководство пользователя	EL ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ
AR دليل المستخدم	KO 사용 설명서
TR KULLANICI KILAVUZU	BG РЪКОВОДСТВО ЗА ПОЛЗВАНЕ
UK ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ	SL UPORABNIŠKI PRIROČNIK
ET KASUTAJAKÄSITLUSJUHEND	
LV LIETOŠANAS ROKASGRĀMATA	
LT NAUDOJIMO VADOVAS	

CAN'T FIND YOUR LANGUAGE?

See the manual in the **MANUALS & SOFTWARE** section at www.cressi.com or scan the QR-code

EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		



Official Website
www.cressi.com

Follow us on:

Facebook
Instagram
Youtube
X
TikTok

info@cressi.com

#SHARE YOUR EXPERIENCE

FIG. 1 A

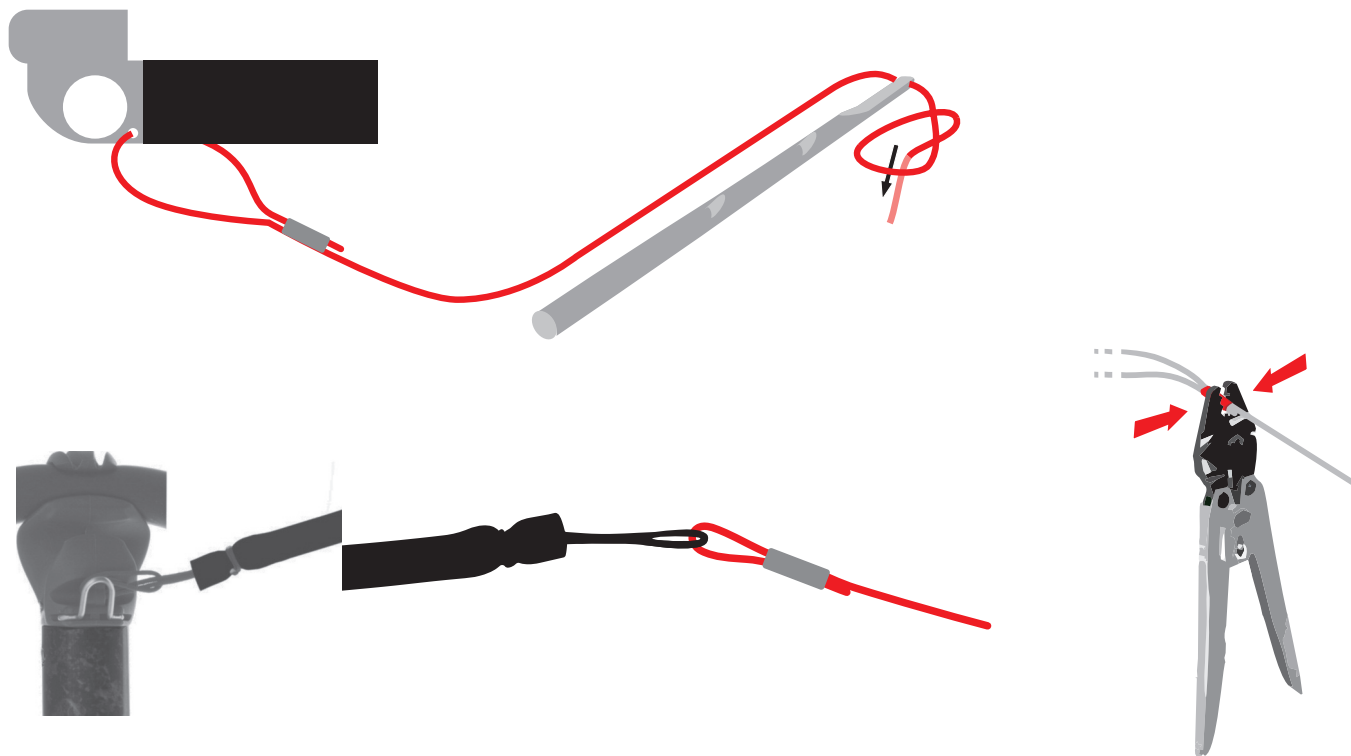


FIG. 1 B

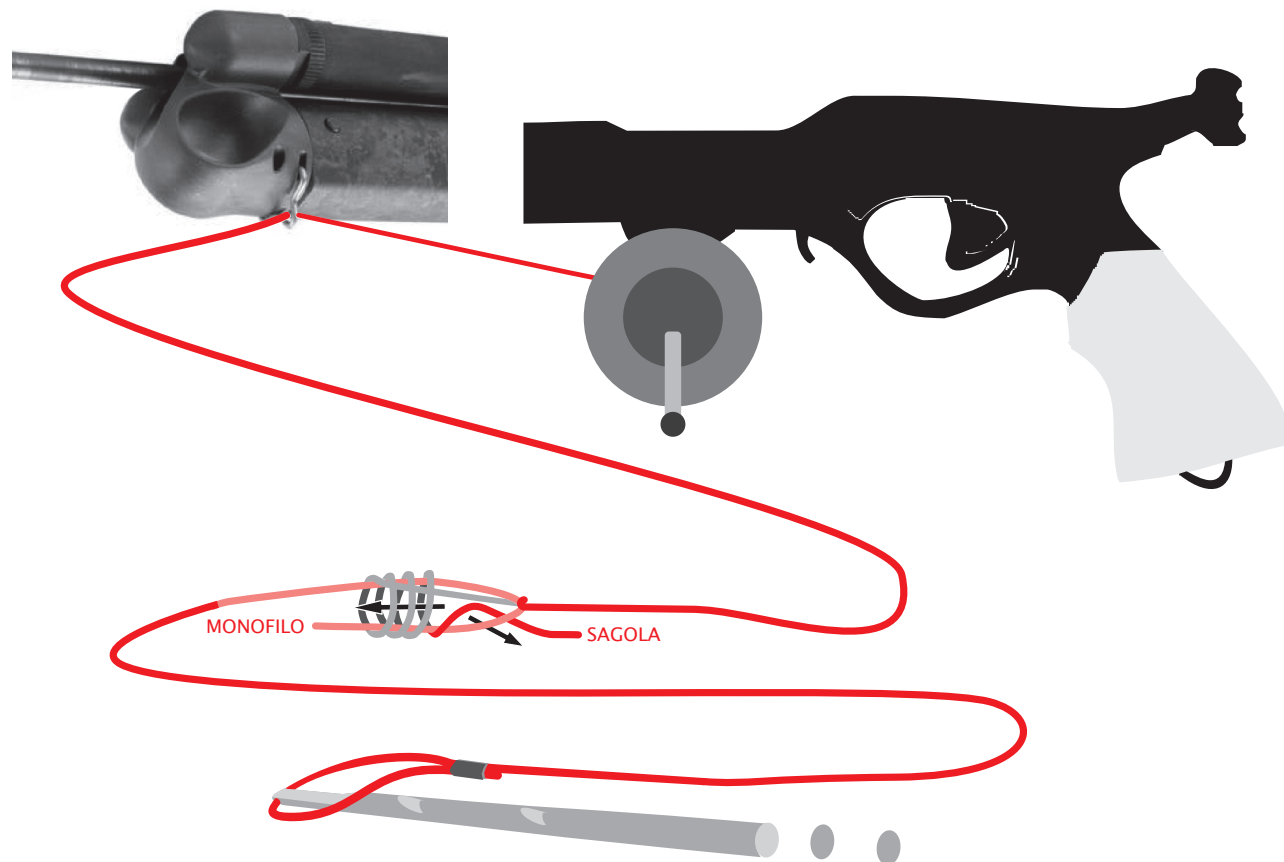


FIG. 2



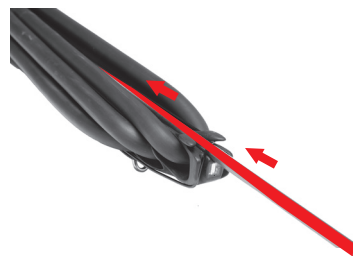
CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



APACHE



COMANCHE RAIL /
MOICANO



VICTORY

FIG. 3

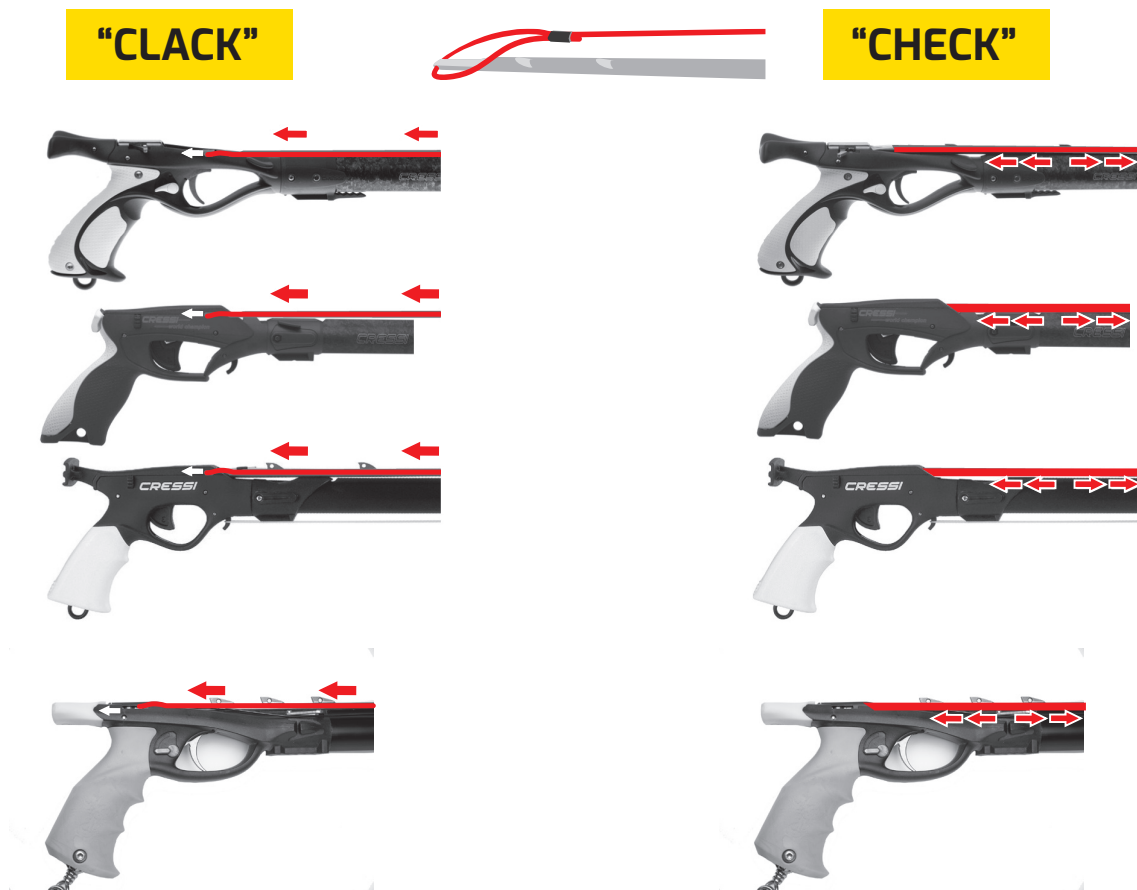
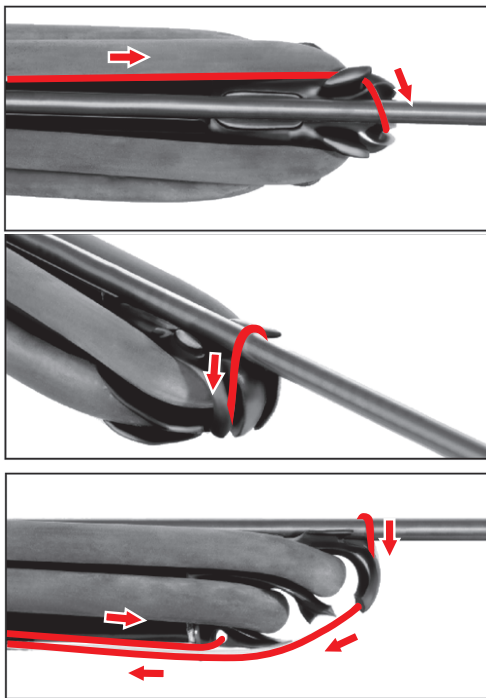
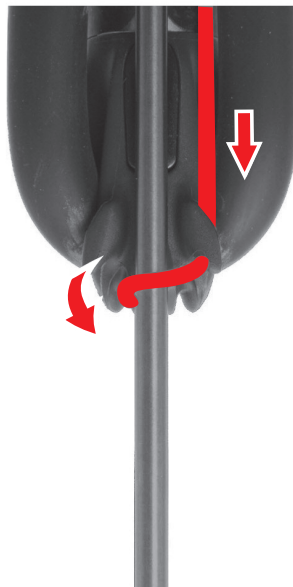


FIG. 4 A



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



VICTORY

FIG. 4 B



FIG. 4 C



COMANCHE RAIL/ SIOX



APACHE

FIG. 5



CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER



APACHE / YUMA FAST



COMANCHE / COMANCHE RAIL / SIOUX



VICTORY

FIG. 6



**CHEROKEE / CHEROKEE FAST /
CHEROKEE EXO / CHEROKEE POWER**



APACHE / YUMA FAST



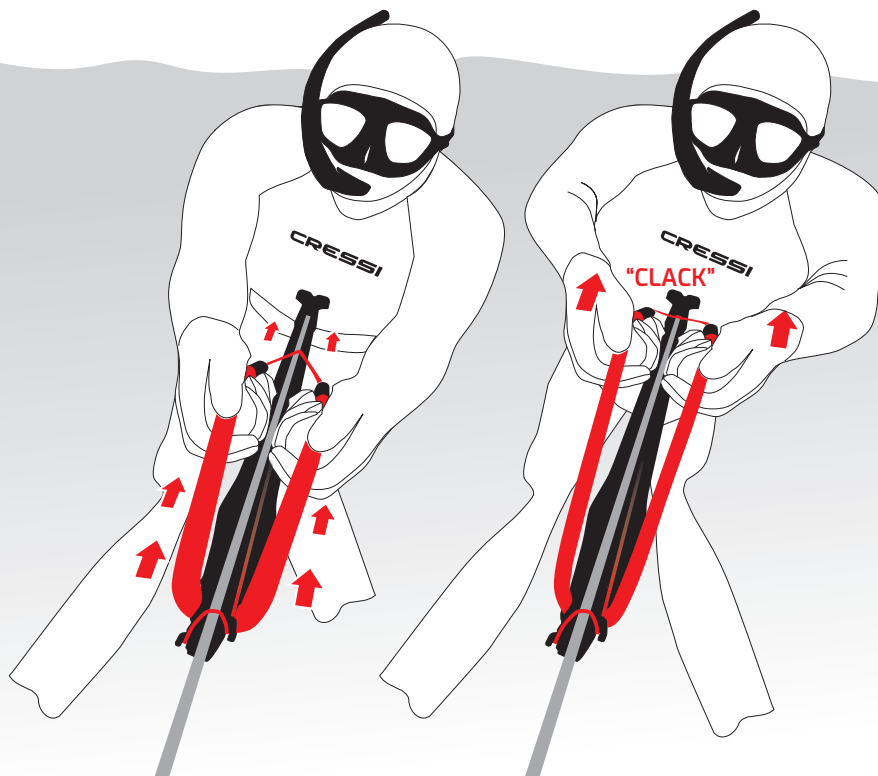
COMANCHE / COMANCHE RAIL / SIOUX

LOCK



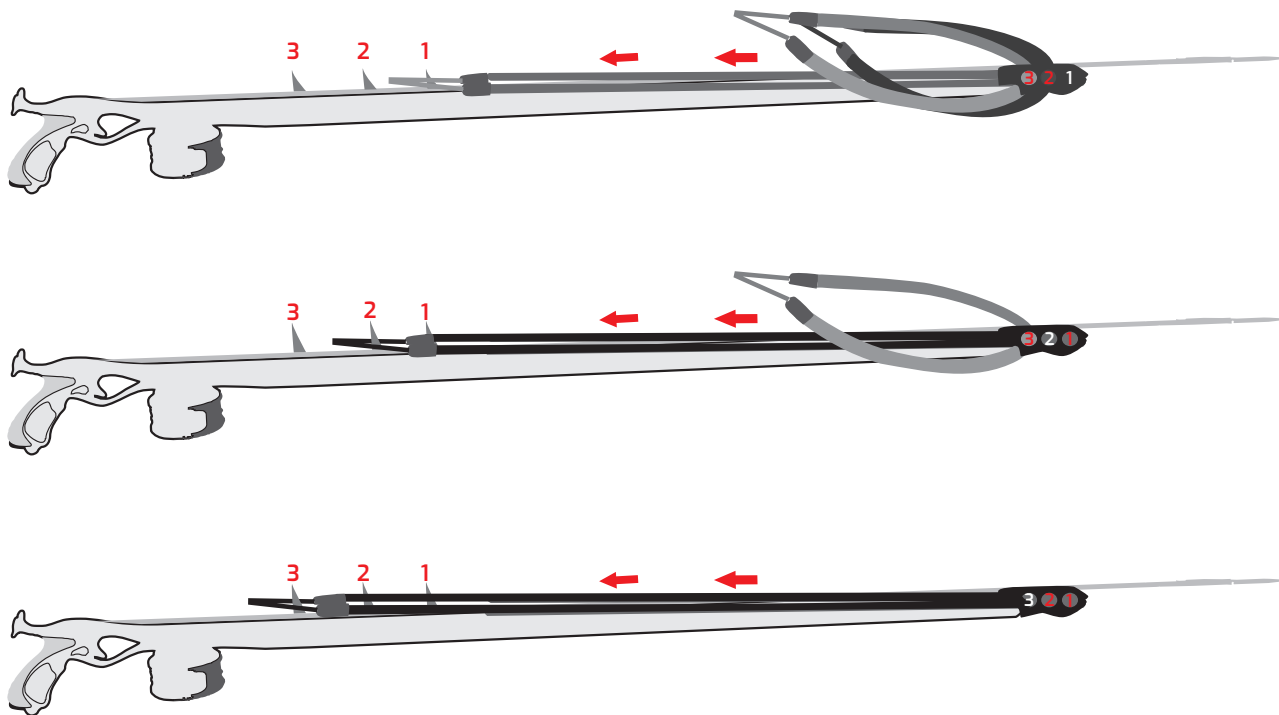
VICTORY

FIG. 7 A



CRESSI

FIG. 7 B



CRESSI SUB UPOTREBA I ODRŽAVANJE RUKOVNOG RIBOLOVNOG STRIJELA

OPĆA UPLAZNA UPOZORENJA

⚠ UPOZORENJE: Ova puška za ribolov može uzrokovati trajne ozljede ako se nepravilno koristi i treba je rukovati u skladu s tim.

Pročitajte sve informacije navedene u ovom priručniku prije korištenja puške za ribolov i sačuvajte priručnik za buduću upotrebu.

⚠ VAŽNO: Radi vlastite sigurnosti i sigurnosti osoba u vašoj blizini te kako biste izbjegli oštećenje puške za ribolov ili imovine, nikada je ne puniti i ne pucajte izvan vode. Nikada ne pucajte iz zraka u vodu. Nikada ne držite pušku napunjenu dok ste na kopnu ili u čamcu. Koristite je u vodi samo za ronilački ribolov. Provjerite da u polju ispaljivanja koplja nema ljudi ili predmeta.

⚠ UPOZORENJE: Nikada se u potpunosti ne oslanjajte na mehaničku sigurnost jer može otkazati ili biti nenamjerno uklonjena. Vaša mehanička sigurnost nije zamjena za sigurne postupke rukovanja puškom.

- Puška za ribolov dizajnirana je isključivo za uporabu pod vodom i smije se koristiti samo u vodi, i to isključivo za podvodni ribolov ili za natjecanja u podvodnom gađanju;
- Kako biste zaštitili svoju sigurnost i sigurnost drugih te izbjegli oštećenje oružja, vrlo pažljivo slijedite upute iz ovog priručnika;
- Kako biste zaštitili sebe i druge i izbjegli oštećenje oružja, nikada ne puniti ili ispaljujte podvodno oružje izvan vode;• Nikada ne držite pušku napunjenu na kopnu ili u čamcu. Koristite je samo u vodi za ronilački ribolov ili za natjecanja u gađanju na metu pod vodom;
- Nikada ne puniti pušku u blizini plivača ili gusto naseljenih područja, plaža ili grebena;
- Uvijek puniti podvodnu pušku s aktiviranom sigurnosnom kopčom;
- Za punjenje Cressi sub podvodnih pušaka preporučuju se zaštitne rukavice i štitnici za prsa;

- Kako biste zaštitili sebe i druge, nikada ne skidajte ili ne dirajte sigurnosni mehanizam na podvodnoj puški za ribolov;
- Kada je napregnuta, čvrsto držite pušku za dršku, a nikada za cijev ili, što je još gore, za vrh koplja;
- Nikada ne stavljajte prst na okidač dok ne namjeravate pucati;
- Nikada ne pucajte iz podvodne puške za ribolov izvan vode i nikada ne pucajte u vodu iz zraka;
- Svi udarci moraju se izvoditi s ronitelja potpuno uronjenih u vodu, s vidnim poljem koje im omogućuje rad u potpunoj sigurnosti i uvjerenje da se nitko drugi ne nalazi u aktivnom dometu oružja;
- Nikada ne pucajte u smjeru drugih osoba ili prema čvrstim objektima;
- Nikada ne usmjeravajte podvodnu pušku prema ljudima, čak ni s aktiviranom sigurnosnom kočnicom ili kada je puška ispražnjena.
- Uvijek usmjeravajte vrh harpuna od ljudi;
- Nakon što završite s ronilačkim ribolovom, ključno je da ispalite oružje u vodi;
- Uvijek je važno obavijestiti druge o svojoj prisutnosti u vodi pomoću međunarodno i lokalno priznatih signalnih plovaka;
- Puške za ronjenje nikada se ne smiju transportirati napunjene, a tijekom transporta oružje se mora čuvati u čvrstoj torbi otpornoj na probadanje i NE smije biti napregnuto;
- Uvijek se pridržavajte važećeg zakonodavstva i unaprijed se informirajte o zakonima koji vrijede u vašoj zemlji u vezi s uporabom i posjedovanjem podvodnih pušaka za ronjenje, posebno za maloljetnike.

OPĆA UPUTSTVA ZA RUKOVANJE RIBOLOVNIM PUŠKAMA POWERBAND

Molimo provjerite je li proizvod potpuno neoštećen prije uporabe.

- Prije uporabe puške za ribolov s Powerband remenom, uvijek provjerite radi li sustav otpuštanja i sigurnosni mehanizam ispravno, slijedeći upute dane u ovom priručniku (3-6);
- Provjerite jesu li gumene trake ispravno pričvršćene na kraj glave i/ili Y-nosača, jesu li u dobrom stanju i ne pokazuju znakove propadanja. U suprotnom ih odmah zamijenite prije uporabe oružja;

- Uvijek provjerite je li struna dobro pričvršćena na kraj puške i na cijev prema uputama iz ovog priručnika (1A-1B);
- Preporučuju se zaštitne rukavice i štitnici za prsa pri punjenju harpuna s opružnim trakama (7A);
- Uvijek uključite sigurnosni uređaj (na određenim modelima to odgovara položaju "LOCK") prije uporabe harpuna s opružnim trakama, slijedeći upute iz ovog priručnika (6);
- Kako biste zaštitili svoju sigurnost i sigurnost drugih, nikada ne uklanjajte niti remetite sigurnosni uređaj na harpun;
- Preporučujemo da pomno slijedite informacije prikazane na slikama u ovom priručniku u vezi s koracima pripreme za ronjenje, postavljanja strune na pušku za ronjenje i punjenja oružja, kao i različitih modela pušaka za ronjenje s elastičnim trakama iz Cressi Sub asortimana (1A-1B-2-3-4A-4B-4C-5-6-7A-7B);
- Zaštitite cijev zaštitnom špicom kada se oružje ne koristi;
- Temeljito isperite pušku slatkom vodom nakon svakog zaranjanja;
- Kako biste osigurali najbolje performanse oružja, koristite samo komponente i dodatke tvrtke Cressi Sub;
- Sve radove na održavanju ili popravku puške smije obavljati samo tehničko osoblje ovlaštenih centara tvrtke Cressi-Sub;
- Svoj ovlašteni Cressi-Sub centar možete pronaći tako da pitate svog prodavača ili samu tvrtku Cressi Sub S.p.A. slanjem e-pošte na: info@cressi.com;
- Cressi Sub ne preuzima nikakvu odgovornost za radove koje je obavio osoblje koje nije ovlašteno od strane Cressi Suba.



This manual is 100% recyclable.
Please waste properly or reuse it.

PAPER - WASTE SORTING

Check the instructions of your municipality
or the authorized facilities

PAP - Raccolta Carta

Verifica le disposizioni del tuo Comune.

Cressi Sub S.p.A.

Headquarters:

Via G. Adamoli, 501
16165 Genova, Italy

+ 39 010 830791
info@cressi.com
www.cressi.com



EN	IT	FR	ES	DE	PT	ZH
TH	JA	ID	HI	RU	AR	TR
EL	PL	HU	KO	CS	SV	RO
NL	NO	FI	DA	SL	HR	SK
BG	ET	LV	LT	UK		